

SILVERCREST®



CORDLESS HAND-HELD VACUUM CLEANER SAS 7.4 LI F4

PL

ODKURZACZ RĘCZNY AKUMULATOROWY

Instrukcja obsługi

LV

AR AKUMULATORU DARBINĀMS PUTEKĻU SŪCĒJS

Lietošanas pamācība

EE

AKU-KÄSITOLMUIMEJA

Kasutusjuhend

DE

AT

CH

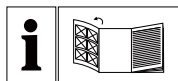
AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

IAN 460626_2401

PL

LV



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

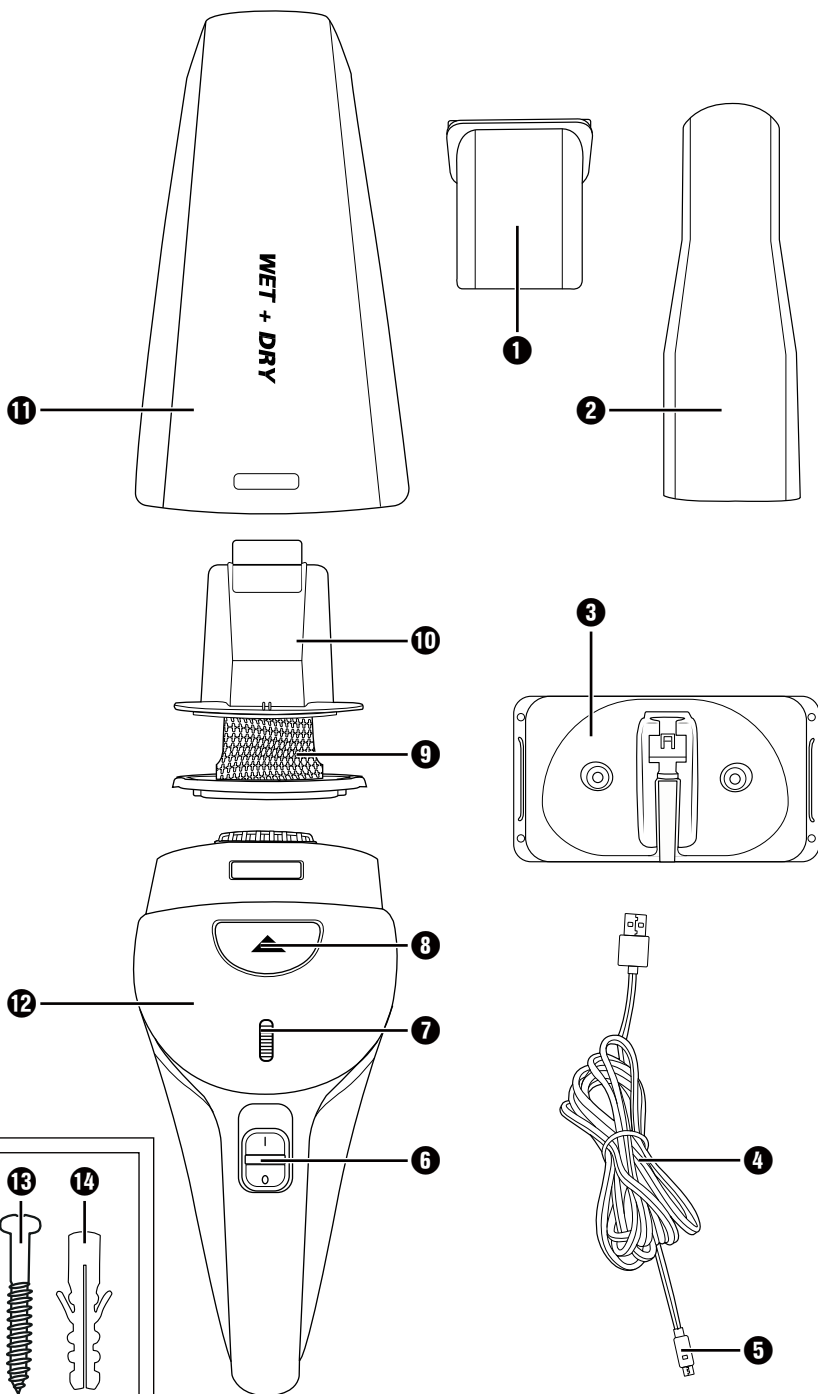
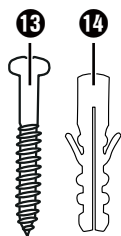
LV

Pirms lasīšanas atlokiēt lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Instrukcja obsługi	Strona	1
EE	Kasutusjuhend	Lehekülg	15
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	27
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	39

A**B****2x**

Spis treści

Wstęp	2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	2
Zakres dostawy i przegląd po transporcie	3
Opis urządzenia	3
Dane techniczne	3
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	4
Przed pierwszym uruchomieniem	7
Informacje o akumulatorach	7
Montaż uchwytu naściennego	8
Ładowanie	8
Obsługa	9
Czyszczenie	10
Przechowywanie	11
Utylizacja	11
Utylizacja urządzenia	11
Utylizacja opakowania	12
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	12
Serwis	13
Importer	13

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz podręczny można wykorzystywać wyłącznie do odkurzania suchych lub mokrych powierzchni wzgl. suchych lub mokrych zanieczyszczeń lub płynów. Urządzenie nie nadaje się do usuwania zabrudzeń z powierzchni skóry ludzi i sierści zwierząt. Jakiegokolwiek inne użycie lub modyfikację urządzenia uważane są za niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka: Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
---	Prąd stały/napięcie prądu stałego
	Odtłaczane zasilanie napięciowe
	Przestrzegać instrukcji obsługi

Zakres dostawy i przegląd po transporcie

- 1) Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- 2) Usuń wszelkie opakowania oraz folie i naklejki.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy (ilustracje - patrz rozkładana okładka):

- Odkurzacze ręczny
- Dysza szczelinowa
- Dysza do odkurzania na mokro
- Uchwyt naścienny
- Elementy potrzebne do montażu (2 śruby, 2 kołki)
- Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- Instrukcja obsługi

i Wskazówka

- Należy sprawdzić kompletność dostawy i obecność widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

(rysunki zobacz rozkładana strona)

Rysunek A:

- ❶ Dysza do odkurzania na mokro
- ❷ Dysza szczelinowa
- ❸ Uchwyt naścienny
- ❹ Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- ❺ Wtyk USB-C
- ❻ Włącznik/wyłącznik 0/I
- ❼ Kontrolka ładowania (czerwona/zielona)
- ❽ Przycisk odblokowania
- ❾ Worek filtra pyłów
- ❿ Filtr pyłów
- ⓫ Pojemnik na zanieczyszczenia
- ⓬ Blok silnika

Rysunek B:

- Ⓜ Śruba
- Ⓨ Kołek

Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie robocze, prąd roboczy	5 V  , 2 A maks. (przez gniazdo ładowania USB)
Gniazdo ładowania USB	USB-C
Pobór mocy	40 W
Klasa ochronności	
Akumulatory	
Pojemność	2200 mAh
Akumulator	7,4 V  (2 x 3,7 V akumulator litowy)
Czas pracy przy pełnym naładowaniu	ok. 20 min.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- ▶ Kabel ładowania należy chronić przed uszkodzeniami np. przez ostre krawędzie, obiekty o wysokiej temperaturze, zakleszczenie lub zmiżdżenie.
- ▶ W przypadku uszkodzenia kabla ładowania lub przyłączy należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu lub serwisu producenta w celu dokonania wymiany tych części na nowe.
- ▶ W razie potrzeby zleć naprawę specjalistycznemu warsztatowi. Nigdy nie wolno samemu otwierać obudowy. Wszelkie ingerencje dokonywane poza specjalistycznym warsztatem mogą być przyczyną obrażeń.
- ▶ Nie chwytaj zasilacza sieciowego USB ani urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- ▶ Nie używaj zasilacza sieciowego USB podłączonego do przedłużacza, lecz podłączaj zasilacz sieciowy USB bezpośrednio do gniazda zasilania.



Nie ładuj ani nie korzystaj z urządzenia na otwartej przestrzeni.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Nie wymieniaj akcesoriów w czasie pracy urządzenia.
- ▶ Nie używaj urządzenia do wciągania ostrych przedmiotów lub odłamków szkła.
- ▶ Nie wciągaj nigdy do urządzenia palących się zapalek, tlącego się popiołu ani niedopałków papierosów.

- ▶ Nie używaj odkurzacza podręcznego do wciągania substancji chemicznych, pyłu kamiennego, gipsu, cementu lub podobnych cząsteczek.
- ▶ To urządzenie nie nadaje się do wciągania łatwopalnych i wybuchowych substancji, ani chemicznych i żrących płynów.
- ▶ Urządzenie przechowuj zawsze w zamkniętych pomieszczeniach. By uniknąć wypadków, po użyciu urządzenie schowaj w bezpiecznym i suchym miejscu.
- ▶ W skrajnych warunkach może dojść do wycieku z ogniw akumulatorów. W wypadku kontaktu cieczy ze skórą lub oczami, dane miejsce należy niezwłocznie wypłukać lub spłukać czystą wodą. Zgłosić się do lekarza.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez opieki osób dorosłych.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu odkurzacza podręcznego na schodach.

⚠ UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- ▶ Aby odłączyć urządzenie od zasilania, chwytaj zawsze za wtyk.
- ▶ Pamiętaj koniecznie, aby nie odstawiać odkurzacza podręcznego w pobliżu grzejników, pieców lub innych nagrzanych powierzchni.
- ▶ Uważaj, aby otwory wentylacyjne nigdy nie były zasłonięte. Zablokowany obieg powietrza może być przyczyną przegrzania i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Urządzenie jest wprawdzie przystosowane do wciągania małych ilości wody, to jednak jego obudowa nie jest chroniona przed wodą rozbryzgową. Dlatego urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani nie narażać go na działanie wilgoci.
- ▶  Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu. Nie wrzucaj akumulatorów do ognia, ani nie narażaj na działanie wysokich temperatur. Niebezpieczeństwo eksplozji!
- ▶ Nie używaj odkurzacza podręcznego bez założonego filtra pyłów.
- ▶ W tym urządzeniu nie ma możliwości wymiany akumulatorów.
- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.

Przed pierwszym uruchomieniem

- 1) Usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.
- 2) Wciśnij worek filtra przeciwpylowego **9** i filtr przeciwpylowy **10** nieco do pojemnika na zanieczyszczenia **11**. Elementy te mogły się w czasie transportu poluzować i dlatego mogą nie być prawidłowo osadzone w pojemniku na zanieczyszczenia **11**.
- 3) Pojemnik na zanieczyszczenia **11** załóż na blok silnika **12**:
 - Wsuń plastikowy nosek na dolną stronę urządzenia, w wycięcie w pojemniku na zanieczyszczenia **11**.
 - Naciśnij przycisk odblokowania **8** i jednocześnie wsuń pojemnik na zanieczyszczenia **11** na blok silnika **12**.
 - Puść przycisk odblokowania **8**, blokada musi się zaryglować w wycięciu. Pojemnik na zanieczyszczenia **11** jest teraz założony prawidłowo na blok silnika **12**.

Informacje o akumulatorach

- Odkurzacz podręczny jest zasilany akumulatorami litowymi. Zanim po raz pierwszy włączysz odkurzacz, musisz najpierw naładować akumulatory.
- Zalecamy następującą konserwację akumulatorów:

Po naładowaniu akumulatorów odłącz kabel ładowania USB **4** od zasilacza USB lub od gniazda ładowania odkurzacza podręcznego. Podłącz ponownie odkurzacz podręczny do zasilacza sieciowego USB dopiero wtedy, gdy moc ssania jest wyraźnie słabsza, a kontrolka ładowania **7** miga na zielono.

i Wskazówka

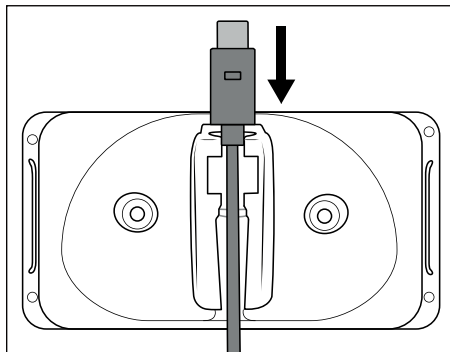
- Urządzenie jest wyposażone w układ monitorowania temperatury w celu ochrony akumulatora. W wysokich temperaturach otoczenia, w rzadkich przypadkach, proces ładowania może zostać przerwany lub urządzenie może się automatycznie wyłączyć:
 - Kontrolka ładowania **7** zaświeci się podczas ładowania na czerwono. Proces ładowania zostaje przerwany i wznowia się automatycznie, gdy tylko temperatura urządzenia spadnie.
 - Kontrolka ładowania **7** miga w czasie pracy trzykrotnie w odstępach jednej sekundy na czerwono. Urządzenie wyłącza się automatycznie. Przed ponownym włączeniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia na ok. 20-30 minut.

Montaż uchwytu ściennego

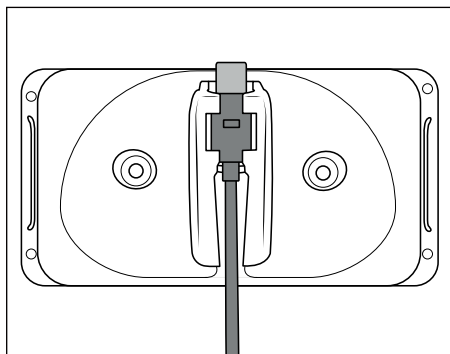
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Przed przystąpieniem do wiercenia otworów na uchwyt ścienny ❸ upewnij się, czy w ścianie nie bieżą w tym miejscu przewody elektryczne ani żadne inne kable lub rury. Przewiercenie przewodu elektrycznego będącego pod napięciem grozi śmiercią!

- 1) Włóż wtyk USB-C ❺ kabla ładowania USB ❹ w uchwyt ścienny ❸ (patrz rys. 1). Przesuń wtyk USB-C ❺ w dół, aż zatrzaśnie się w uchwycie ściennym ❸ (patrz rys. 2).



Rys. 1



Rys. 2

- 2) Znajdź odpowiednie miejsce do montażu uchwytu ściennego ❸:
Odkurzacze podręczny musi dać się łatwo wyjmować z uchwytu ściennego ❸, a gniazdo sieciowe musi być łatwo dostępne do podłączenia zasilacza sieciowego USB (brak w zestawie).
- 3) Wywierć dwa otwory w odległości ok. 54 mm. Użyj uchwytu ściennego ❸ do zaznaczenia otworów; w ten sposób odległość zostanie prawidłowo zmierzona. Do wykonanych otworów muszą wejść kołki o średnicy 5 mm.
- 4) Do otworów włóż kołki ❹ i przykręć śrubami ❻ uchwyt ścienny ❸.
- 5) Na boczne uchwyty możesz założyć dysze.
- 6) Podłącz wtyk USB-A kabla ładowania USB ❹ do zasilacza sieciowego USB.
- 7) Podłącz zasilacz sieciowy USB do gniazda zasilania.

Ładowanie

⚠ UWAGA!

- ▶ Odkurzacze podręczny należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach.
- ▶ Ze względu na duży pobór prądu, do ładowania odkurzacza podręcznego zaleca się stosowanie zasilacza sieciowego USB (nie znajduje się w zestawie). Odkurzacza podręcznego nie należy ładować z gniazda USB komputera lub notebooka.
- ▶ Do ładowania odkurzacza podręcznego używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochrony II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego (napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy 5 V, maks. 2 A).
- ▶ Do ładowania używaj wyłącznie dostarczonego wraz z odkurzaczem podręcznym kabla ładowania USB ❹.
- ▶ Po zakończeniu ładowania odłącz kabel ładowania USB ❹ od zasilacza sieciowego USB lub od gniazda ładowania odkurzacza podręcznego, gdy nie używasz uchwytu ściennego ❸.

i Wskazówka

- ▶ Przed przystąpieniem do ładowania upewnij się, czy włącznik/wyłącznik **6** jest przesunięty do tyłu (położenie **0**).
- Umieść odkurzacz podręczny w uchwycie ściennym **3** od góry, tak aby wtyk USB-C **5** wsunął się do gniazda ładowania znajdującego się na spodzie odkurzacza podręcznego. Kontrolka ładowania **7** świeci się na czerwono i rozpoczyna się ładowanie.
- **Uwaga:** gdy akumulatory zostaną dostatecznie naładowane, by odkurzacz mógł działać, kontrolka ładowania **7** świeci się w kolorze zielonym. Nie oznacza to, że akumulatory są w pełni naładowane. Gdy kontrolka ładowania **7** świeci się w kolorze zielonym, akumulatory są naładowane w ok. 80%.
- Gdy proces ładowania jest zakończony, urządzenie przełącza się automatycznie w tryb podtrzymania (funkcja konserwacji). Nie przechowuj jednakże urządzenia cały czas podłączonego do zasilacza sieciowego USB, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń akumulatorów.
- Ładuj akumulator dopiero wtedy, gdy moc ssania urządzenia wyraźnie spada i kontrolka ładowania **7** miga na zielono.

i Wskazówka

- ▶ Na krótko przed całkowitym rozładowaniem akumulatorów kontrolka ładowania **7** miga na zielono przez ok. 60-120 sekund. Następnie urządzenie wyłączy się. Uruchom proces ładowania.
- ▶ Odkurzacz podręczny możesz też ładować bezpośrednio za pomocą zasilacza sieciowego USB. W tym celu wyjmij wtyk USB-C **5** z uchwytu ściennego **3**, wypychając ją do góry z uchwytu ściennego **3** i wetknij go do gniazda ładowania w odkurzaczu podręcznym.

Obsługa

! UWAGA!

- ▶ Otwór ssący musi być zawsze drożny. Zatkanie otworu prowadzi do przegrzania silnika i jego uszkodzenia.
- ▶ Urządzenie nie jest zabezpieczone przed wodą rozpryskową. Dlatego wciągaj tylko tyle płynu, ile się zmieści do pojemnika na zanieczyszczenia **11** i do oznaczenia MAX! Po przekroczeniu oznaczenia MAKŚ. ciecz może wpłynąć do wnętrza urządzenia i spowodować jego uszkodzenie.

i Wskazówka

- ▶ Uważaj, aby filtr pyłów **10** był zawsze założony, zanim włączysz urządzenie.
- ▶ Czas pracy urządzenia przy w pełni naładowanych akumulatorach ok. 20 min.

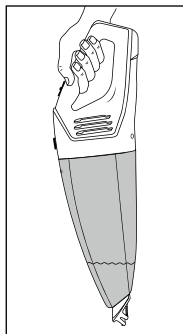
- 1) Wyjmij odkurzacz podręczny z uchwytu ściennego **3**. Jeśli nie korzystasz z uchwytu ściennego **3**, wyciągnij wtyk USB-C **5** z gniazda ładowania od spodu odkurzacza podręcznego.
- 2) Na otwór ssący załóż odpowiednią dyszę, jeśli to konieczne:
 - dyszę szczelinową **2**, do odkurzenia trudno dostępnych miejsc.
 - dyszę do odkurzania na mokro **1**, do odkurzania płynów.
- 3) Aby włączyć urządzenie, przesunij włącznik/wyłącznik **6** do przodu w położenie **I**. Kontrolka ładowania **7** zapala się na zielono.
- 4) Po zakończeniu używania odkurzacza przesunij włącznik/wyłącznik **6** do tyłu w położenie **0**. Urządzenie wyłączy się, a kontrolka ładowania **7** gaśnie.

i Wskazówka

- ▶ Po zebraniu płynów natychmiast umyj pojemnik na zanieczyszczenia **11**. W przeciwnym razie zaczną się mnożyć bakterie i zarodniki! Dopilnuj, aby worek filtra pyłów **9** był zawsze całkowicie suchy, zanim ponownie użyjesz urządzenia.

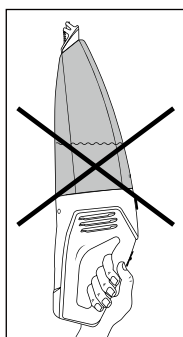
i Wskazówki dotyczące odkurzania płynów

- ▶ Jeśli doszło do zassania płynów, należy przenosić urządzenie zawsze dyszą do odkurzania na mokro ❶ skierowaną w dół (patrz rys. 3):

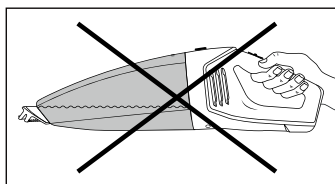


Rys. 3

- ▶ Podczas przenoszenia urządzenia w pozycji poziomej lub z dyszą do odkurzania na mokro ❶ skierowaną do góry, może dojść do wycieku płynu (patrz rys. 4 i 5):



Rys. 4



Rys. 5

i Wskazówka

- ▶ Wstaw odkurzacz podręczny w uchwyt ścienny ❸ i rozpocznij ładowanie, gdy siła ssania zostanie wyraźnie osłabiona i kontrolka ładowania ❷ miga w kolorze zielonym.

Czyszczenie

Aby uzyskać optymalny efekt odkurzania, opróżnij pojemnik na zanieczyszczenia ❶ i wyczyść filtr pyłów ❷ po każdym użyciu.

! UWAGA!

- ▶ Do czyszczenia nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.

- 1) Aby otworzyć pojemnik na zanieczyszczenia ❶, naciśnij przycisk odblokowania ❸ i wyjmij pojemnik na zanieczyszczenia ❶.
- 2) Wyjmij filtr pyłów ❷ z pojemnika na zanieczyszczenia ❶, sięgając do otworu filtra pyłów ❷ i wyciągając go.
- 3) Opróżnij zawartość pojemnika na zanieczyszczenia ❶.
- 4) Ściągnij worek filtra pyłów ❹ z uchwytem z filtra pyłów ❷.
- 5) Wypłucz worek filtra pyłów ❹ w chłodnej wodzie i zacczekaj, aż całkowicie wyschnie, a następnie włóż go ponownie do filtra pyłów ❷. Nie susz filtra gorącym powietrzem.
- 6) Włóż filtr pyłów ❷ ponownie do pojemnika na zanieczyszczenia ❶. Upewnij się, czy filtr pyłów ❷ jest dobrze założony i czy gumowa uszczelka obejmuje pojemnik na zanieczyszczenia ❶.
- 7) Pojemnik na zanieczyszczenia ❶ załóż ponownie na blok silnika ❶:
 - Wsuń plastikowy nosek na dolną stronę urządzenia, w wycięcie w pojemniku na zanieczyszczenia ❶.
 - Naciśnij przycisk odblokowania ❸ i jednocześnie wsuń pojemnik na zanieczyszczenia ❶ na blok silnika ❶.

- Puść przycisk odblokowania **8**, blokada musi się zaryglować w wycięciu. Pojemnik na zanieczyszczenia **11** jest teraz założony prawidłowo na blok silnika **12**.

- Obudowę i obie dysze wyczyść lekko zwilżoną szmatką. Do wyczyszczenia przyschniętych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka do mycia naczyń.
- Przed ponownym użyciem lub przed schoowaniem urządzenia zaczekaj, aż po myciu całkowicie wyschną.

Przechowywanie

❗ UWAGA!

- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.
- Gdy urządzenie nie jest używane, umieść je w uchwycie ściennym **3**.
- Na czas przechowywania załóż dysze **1/2** na boczne uchwyty akcesoriów.
- Przechowuj urządzenie w suchym, niezapylonym miejscu.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.

Wbudowanego akumulatora w tym urządzeniu nie można wyjąć w celu oddania go oddzielnie do utylizacji.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:
1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 460626_2401 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tytuł bądź na spodzie urządzenia.

- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 460626_2401.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 460626_2401

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatus	16
Sihipärane kasutamine	16
Kasutatud hoiatusjuhised ja sümbolid	16
Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus	17
Seadme kirjeldus	17
Tehnilised andmed	17
Olulised ohutusjuhised	18
Enne esimest kasutuselevõtmist	20
Teave akude kohta	20
Seinahoidiku montaaž	20
Laadimine	21
Käsitsemine	22
Puhastamine	23
Ladustamine	23
Jäätmekäitlus	24
Seadme jäätmekäitlus	24
Pakendi jäätmekäitlus	24
Kompernaß Handels GmbH garantii	24
Teenindus	25
Importija	25

Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks.



Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Käsitolmuimejat tohib kasutada ainult kuivade või märgade pindade puhastamiseks või vastavalt kuiva või märja materjali või vedelike imemiseks. Inimesi või loomi ei tohi selle seadmega puhastada. Igasugune muu kasutamine või seadme muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohтусid. Tootja ei vastuta mittesihipärase kasutamise või vale käsitlemise tõttu põhjustatud kahjude eest. Seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks kasutamiseks.

Kasutatud hoiatusjuhised ja sümbolid

Käesolevas kasutusjuhendis, pakendis ja seadmel kasutatakse järgmisi hoiatusjuhiseid ja sümboleid (kui see on asjakohane):

	OHT! Selle sümboli ja märgusõnaga „OHT“ tähistatud hoiatusjuhise viitab vahetult ohtlikule olukorrale, mille eiramine põhjustab surma või raske vigastuse.
	HOIATUS! Selle sümboli ja märgusõnaga „HOIATUS“ tähistatud hoiatusjuhise viitab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib põhjustada surma või raske vigastuse.
	ETTEVAATUST! Selle sümboli ja märgusõnaga „ETTEVAATUST“ tähistatud hoiatusjuhise viitab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib põhjustada kerge või mõõduka vigastuse.
	TÄHELEPANU! Selle sümboli ja märgusõnaga „TÄHELEPANU“ tähistatud hoiatusjuhise viitab võimalikule olukorrale, mille eiramine võib põhjustada materiaalse kahju.
	Juhis: Juhis tähistab lisateavet, mis lihtsustab seadme kasutamist.
	Alalisvool/-pinge
	Äravõetav toiteplokk
	Lugege juhendit

Tarnekomplekt ja transportidijärgne ülevaatus

- 1) Võtke kõik seadme osad ja kasutusjuhend pakendist välja.
- 2) Eemaldage kogu pakkematerjal ning olema solevad kiled ja kleebised.

Tarnekomplekt koosneb järgmistest osadest (joonised lahtipöörataval lehel):

- Käsitolmuimeja
- Vuugiotsik
- Märgimemisotsik
- Seinahoidik
- Montaažimaterjal (2x kruvi, 2x tüübel)
- USB-laadimiskaabel (USB-A kuni USB-C)
- Kasutusjuhend

i Juhis

- Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste esinemist.
- Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikkust pakendamisest või transportist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükk **Teenindus**).

Seadme kirjeldus

(jooniseid vaata lahtipöörataval lehel)

Joonis A:

- 1 Märgimemisotsik
- 2 Vuugiotsik
- 3 Seinahoidik
- 4 USB-laadimiskaabel (USB-A kuni USB-C)
- 5 USB-C pistik
- 6 Sisse-/väljalüliti 0/I
- 7 Laadimise märgulamp (punane/roheline)
- 8 Lukustuse vabastusklahv
- 9 Tolmufiltri kott
- 10 Tolmufilter
- 11 Mustusemahuti
- 12 Mootoriplokk

Joonis B:

- 13 Kruvi
- 14 Tüübel

Tehnilised andmed

Seade	
Sisendpinge	5 V  , 2 A max. (USB laadimispori kaudu)
USB laadimispesa	USB-C
Nimivõimsus	40 W
Kaitseklass	
Akud	
Mahtuvus	2200 mAh
Aku	7,4 V  (2 x 3,7 V liitiumioonaku)
Tööaeg akude täieliku laetuse korral	umbes 20 minutit

Olulised ohutusjuhised

OHT! ELEKTRILÖÖK!

- ▶ Enne kasutamist kontrollige seadet väliste nähtavate kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud või maha kukkunud seadet.
- ▶ Kaitske laadimiskaablit kahjustuste eest, nt teravate servade, kuumade kohtade, muljumise või muljumise eest.
- ▶ Kui laadimiskaabel või ühendused on kahjustatud, laske need volitatud spetsialistidel või klienditeenindusel välja vahetada.
- ▶ Laske remondid teostada ainult töökojas. Ärge mitte mingil juhul avage ise seadet. Toimingud, mida ei ole teostanud töökoda, võivad põhjustada vigastusi.
- ▶ Ärge mitte kunagi võtke USB-toiteallikat või seadmest kinni märgade või niiskete kätega.
- ▶ Ärge kasutage USB-toiteallikat pikenduskaabliga, vaid ühendage USB-toiteallikas otse pistikupessa.



Ärge laadige või kasutage seadet välistingimustes.

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Ärge vahetage tarvikuid seadme töötamise ajal.
- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat teravate esemete või klaasikildude imemiseks.
- ▶ Ärge mitte kunagi imege põlevaid tuletikke, hõõguvat tuhka või suitsukonisid.
- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat keemiatoodete, kivitolmu, kipsi, tsemendi või teiste sarnaste osakeste imemiseks.
- ▶ Seade ei ole sobiv süttivate ja plahvatusohtlike ainete või keemiliste ja agressiivsete vedelike jaoks.

- ▶ Hoidke seadet alati suletud ruumides. Õnnetuste vältimiseks hoidke seadet pärast kasutamist kuivas kohas.
- ▶ Äärmuslikes tingimustes võib esineda akupurkide lekkeid. Vedeliku sattumisel nahale või silma tuleb vastavat kohta koheselt puhta veega loputada või pesta. Pöörduge arsti poole.
- ▶ Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.
- ▶ Olge käsitolmuimeja treppidel kasutamisel eriti hoolikas.

❗ **TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!**

- ▶ Kasutage vaid tootja poolt soovitatud tarvikuid.
- ▶ Seadme vooluvõrgust lahutamiseks võtke alati kinni pistikutest.
- ▶ Jälgige tingimata, et käsitolmuimejat ei paigutata küttekehade, küpsetusahjude või teiste kuumutavate seadmete kõrvale või pindadele.
- ▶ Jälgige alati, et kõik õhutuspilud on vabad. Blokeeritud õhuringlus võib põhjustada seadme ülekuumenemist ja kahjustamist.
- ▶ Seade on ette nähtud küll ka väikeste veekoguste imemiseks, siiski ei ole seadme korpus veepritsmete eest kaitstud. Seetõttu ärge asetage seadet vette ega laske seadmele mõjuda niiskusel!



▶ Toode on varustatud liitiumioonakuga või see on lisatud tootele. Ärge visake akusid tulle ega laske neile mõjuda kõrgetel temperatuuridel. Esineb plahvatusoht!

- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat ilma paigaldamata tolmufiltrita.
- ▶ Selles seadmes olevaid akusid ei saa asendada.
- ▶ Ärge mitte kunagi ladustage seadet tühjenenud olekus. Pikem tühjenenud olekus ladustamine võib tekitada akule püsivaid kahjustusi. Seadme pikemaks ajaks ladustamisel tuleb aku laetustaset regulaarselt kontrollida. Optimaalne laetustase on vahemikus 50 - 80%.

Enne esimest kasutuselevõtmist

- 1) Eemaldage kõik pakkematerjalid seadmelt.
- 2) Suruge tolmufilteri kotti ❹ ja tolmufiltrit ❶ veidi mustusemahutisse ❶.
Need võivad olla transpordi ajal lahti tulnud ja ei pruugi seetõttu asuda mustusemahutis ❶ õigesti.
- 3) Asetage mustusemahuti ❶ mootoriplokile ❷:
 - Lükake käsitolmuimeja alumisel küljel olev plastnina mustusemahutil ❶ välja-lõikesse.
 - Vajutage lukustuse vabastusklahvi ❸ ja lükake samaaegselt mustusemahuti ❶ mootoriplokile ❷.
 - Laske lukustuse vabastusklahv ❸ lahti, nii et lukustus haakub väljalõikesse. Mustusemahuti ❶ on nüüd tugevasti mootoriplokile ❷ kinnitatud.

Teave akude kohta

- Käsitolmuimejat kasutatakse korduvalt laetavate liitiumioonakudega. Enne käsitolmuimeja esmakordset kasutamist tuleb akusid laadida.
- Akude hoolduseks soovitage järgmist:
Pärast akude laadimist eemaldage USB-laadimiskaabel ❹ USB-toiteallikast või käsitolmuimeja laadimisest. Ühendage käsitolmuimeja uuesti USB-toiteallikaga alles siis, kui imemisvõimsus märgatavalt nõrgeneb ja laadimise märgulamp ❷ vilgub roheliselt.

❶ Juhis

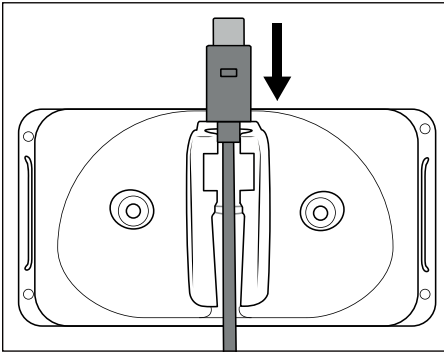
- ▶ Seade on akude kaitseks varustatud temperatuurikontrolliga. Kõrgel ümbritseval temperatuuril võib harvadel juhtudel laadimistoimingu katkeda või seade automaatselt välja lülituda:
 - Laadimise märgulamp ❷ süttib laadimistoimingu ajal punaselt. Laadimistoimingu katkestatakse ja seda jätkatakse automaatselt, kui seadme temperatuur on jälle langenud.
 - Laadimise märgulamp ❷ vilgub käitamise ajal ühesekundiliste vahedega kolm korda punaselt. Seade lülitub automaatselt välja. Enne uuesti sisselülitamist laske seadmel umbes 20-30 minutit jahtuda.

Seinahoidiku montaaž

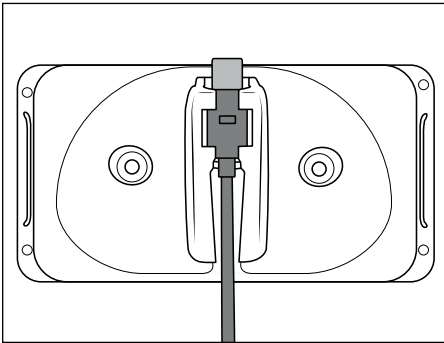
⚠ OHT!

- ▶ Veenduge, et seinas, millesse soovite puurida seinahoidiku ❸ jaoks avad, ei ole elektrijuhtmeid või teisi juhtmeid ja torusid. Kui puurite pingestatud juhtmesse, valitseb eluohut!

- 1) Sisestage USB-laadimiskaabli ❹ USB-C pistik ❶ seinahoidikusse ❸ (vaata joonis 1). Lükake USB-C-pistikut ❶ allapoole, kuni see klõpsatab seinahoidikusse ❸ (vaata joonis 2).



joonis 1



joonis 2

- 2) Leidke seinahoidikule ③ sobiv montaaži-koht:
Käsitolmuimejat peab saama probleemi-vabalt seinahoidikust ③ välja tõmmata ja võrgupistikupesa peab olema USB-toiteallika (ei ole kaasas) jaoks ligipääsetav.
- 3) Puurige teineteisest umbes 54 mm kaugusele kaks ava. Kasutage avade märkimiseks seinahoidikut ③: nii mõõdetakse vahekaugus õigesti. Puurivad tuleb puurida sobivalt 5 mm läbimõõduga tüüblitele.
- 4) Lükake tüüblid ⑭ avadesse ja keerake seinahoidik ③ kruvide ⑬ abil kinni.
- 5) Kõik otsikud võite paigutada külgmistele tarvikuhoidikutele.
- 6) Ühendage USB-laadimiskaabli ④ USB-A pistik USB-toiteallikaga.
- 7) Ühendage USB-toiteallikas võrgupistikupessa.

Laadimine

ⓘ TÄHELEPANU!

- Laadige käeshoitavat tolmuimejat ainult kuivades siseruumides.
- Suure energiatarbimise tõttu tuleb käsi-tolmuimeja laadimiseks kasutada USB-toiteallikat (ei ole komplektis). Ärge laadige käeshoitavat tolmuimejat arvuti või sülearvuti USB-pordi kaudu.
- Käsitolmuimeja laadimiseks kasutage ainult II kaitseklassi USB-toiteallikat, mis on heaks kiidetud kasutamiseks kodumasinatega (väljundpinge/vool 5 V, max 2 A).
- Kasutage käsitolmuimeja laadimiseks ainult kaasasolevat USB-laadimiskaablit ④.
- Pärast laadimisprotsessi lõppu eemaldage USB-laadimiskaabel ④ USB-toiteallikast või käsitolmuimeja laadimispesast, kui te ei kasuta seinahoidikut ③.

ⓘ Juhis

- Veenduge, et sisse-/väljalüliti ⑥ on enne laadimisega alustamist lükatud tahapoole (asend 0).
- Asetage käsitolmuimeja ülaltpoolt seinahoi-dikusse ③, nii et USB-C pistik ⑤ liigub käsi-tolmuimejal pessa. Laadimise märgulamp ⑦ hakkab punaselt vilkuma ja laadimistoiming algab.
- **Tähtis:** kui käsitolmuimejal on imemiseks piisavalt energiat, põleb laadimise märgu-lamp ⑦ roheliselt. See ei tähenda, et akud on täielikult laetud. Kui laadimise märgu-lamp ⑦ süttib roheliselt, on akud umbes 80% ulatuses laetud.
- Kui laadimistoiming on lõppenud, lülitub seade automaatselt säilituslaadimisele (hool-dusfunktsioon). Akude võimalike kahjustuste vältimiseks ärge jätke seadet siiski pidevalt USB-toiteallikaga ühendatuks.
- Laadige akusid uuesti alles siis, kui käsitolmui-meja imivõimsus muutub tuntavalt nõrgemaks ja laadimise märgulamp ⑦ vilgub roheliselt.

! Juhis

- ▶ Kui aku on täielikult tühjenenud, lülitub seade välja ja laadimise märgulamp 7 vilgub umbes 60-120 sekundit roheliselt. Käivitage laadimistoiming.
- ▶ Käsitolmuimejat saab laadida ka otse USB-toiteallika kaudu. Selleks eemaldage USB-C pistik 5 seinahoidikust 3, lükates seda seinahoidikust 3 ülespoole, ja ühenda see käsitolmuimeja laadimispesa.

Käsitsemine

! TÄHELEPANU!

- ▶ Imemisava peab olema igal ajal vaba ja ei tohi olla ummistunud. Ummistused põhjustavad mootori ülekuumenemist ja kahjustamist.
- ▶ Seade ei ole veepritsmete eest kaitstud. Imege seetõttu ainult nii palju vedelikku, et mustusemahuti 11 on täidetud kuni MAX-märgini! MAX-märgi ületamisel võib vedelik sattuda seadme sisemusse ja seadet kahjustada.

! Juhis

- ▶ Kontrollige alati enne seadme kasutamist, et tolmufilter 10 on paigaldatud.
- ▶ Seadme tööaeg on täis akutoitel ca 20 minutit.

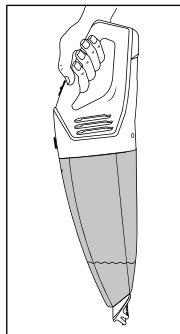
- 1) Võtke käsitolmuimeja seinahoidikult 3 või, kui te seinahoidikut 3 ei kasuta, tõmmake USB-C pistik 5 pesast välja.
- 2) Asetage soovi korral sobiv otsik imemise-vasse:
 - Vuugiotsik 2, kitsaste raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks.
 - Märgimemisotsik 1 vedelike imemiseks.
- 3) Seadme sisselülitamiseks lükake sisse-/väljalülitit 6 ettepoole asendisse I. Laadimise märgulamp 7 süttib roheliselt.
- 4) Pärast kasutamist lükake sisse-/väljalülitit 6 tahapoole asendisse 0. Seade on välja lülitatud ja laadimise märgulamp 7 kustub.

! Juhis

- ▶ Pärast vedelike imemist puhastage koheselt mustusemahuti 11. Vastasel juhul tekivad bakterid ja mikroobid! Jälgige, et tolmufilteri kott 9 oleks enne seadme uuesti kasutamist täielikult kuivanud.

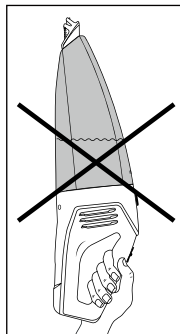
! Juhis vedelike imemiseks

- ▶ Kui olete imenud vedelikke, kandke seadet alati allapoole suunatud märgimemisotsikuga 1 (vaata joonis 3):

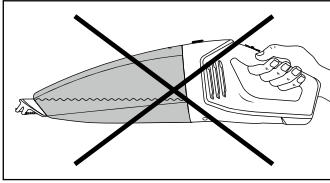


joonis 3

- ▶ Kui kannate seadet horisontaalselt või ülespoole suunatud märgimemisotsikuga 1, siis võib juhtuda, et vedelik voolab välja (vaata joonis 4 ja 5):



joonis 4



joonis 5

! Juhis

- Asetage käsitolmuimeja seinahoidikusse ③ ja alustage laadimistoiminguga, kui imivõimsus muutub tuntuvalt nõrgemaks ja laadimise määrgulamp ⑦ vilgub roheliselt.

Puhastamine

Parimate tulemuste saavutamiseks tühjendage mustusemahuti ⑪ ja puhastage tolmufilter ⑩ iga kord pärast kasutamist.

! TÄHELEPANU!

- Ärge kasutage agressiivseid, keemilisi või abrasiivseid puhastusvahendeid. Need rikuvad seadme pealispinda.
- 1) Mustusemahuti ⑪ avamiseks vajutage lukustuse vabastusklahvi ⑧ ja võtke mustusemahuti ⑪ ära.
 - 2) Eemaldage tolmufilter ⑩ mustusemahutist ⑪, selleks haarake tolmufilteri ⑩ avast ja tõmmake filter välja.
 - 3) Tühjendage mustusemahuti ⑪.
 - 4) Tõmmake tolmufilteri kott ⑨ koos oma hoidikuga tolmufilterist ⑩ välja.
 - 5) Loputage tolmufilteri kotti ⑨ külmas vees ja oodake enne tolmufilteri koti uuesti tolmufilterisse ⑩ paigaldamist, kuni tolmufilteri kott on uuesti täielikult kuiv. Ärge kuivatage tolmufilteri kotti kuuma õhuga.
 - 6) Paigaldage tolmufilter ⑩ uuesti mustusemahutisse ⑪. Jälgige, et tolmufilter ⑩ asub otse ja kummiliist sulgeb mustusemahuti ⑪.

7) Asetage mustusemahuti ⑪ uuesti mootoriplokile ⑫:

- Lükake käsitolmuimeja alumisel küljel olev plastnina mustusemahutil ⑪ välja-lõikesse.
- Vajutage lukustuse vabastusklahvi ⑧ ja lükake samaaegselt mustusemahuti ⑪ mootoriplokile ⑫.
- Laske lukustuse vabastusklahvi ⑧ lahti, nii et lukustus haakub väljalõikesse. Mustusemahuti ⑪ on nüüd tugevasti mootoriplokile ⑫ kinnitatud.

8) Puhastage korpust ja mõlemat otsikut kergelt niisutatud lapiga. Tugevama mustuse korral lisage lapile neutraalset puhastusvahendit.

9) Kuivatage enne seadme uuesti kasutamist või ärapanekut hoolikalt kõik osad.

Ladustamine

! TÄHELEPANU!

- Ärge mitte kunagi ladustage seadet tühjenenud olekus. Pikem tühjenenud olekus ladustamine võib tekitada akule püsivaid kahjustusi. Seadme pikemaks ajaks ladustamisel tuleb aku laetustaset regulaarselt kontrollida. Optimaalne laetustase on vahemikus 50 - 80%.
- Kui te seadet ei kasuta, asetage see seinahoidikusse ③.
- Kinnitage düüsid hoidmiseks ①/② külgmisete tarvikute hoidikute külge.
- Hoidke seadet tolmuvas ja kuivas kohas.

Jäätmekäitus

Seadme jäätmekäitus



Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsetesse kogumiskohtadesse, taaskasutus-keskustesse või jäätmekäitlusettevõttesse.

See jäätmekäitus on teile tasuta.

Säästke keskkonda ja käidelve nõuete kohaselt.

Kui teie seade sisaldab isikuandmeid, vastutate ise nende kustutamise eest enne kasutatud seadme tagasiandmist.

Kui see on ilma kasutatud seadet purustamata võimalik, võtke enne kasutatud seadme jäätmekäitlusse tagasiandmist vanad patareid või akud välja ja andke need eraldi kogumiskohta. Püsivalt paigaldatud akude korral tuleb jäätmekäitlusel viidata, et seade sisaldab akut.

Selle seadme sisseehitatud akut ei saa jäätmekäitluseks eemaldada.

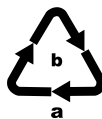


Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Pakendi jäätmekäitus



Pakkematerjalid on jäätmekäitlust silmas pidades valitud keskkonnasõbralikud ning seetõttu taaskasutatavad. Käidelve enam mittevajalik pakkematerjal kohalike kehtivate eeskirjade kohaselt.



Käidelve pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelve need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjariikult toote puuduseid ning nende ilmumise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote.

Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvoosi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviiv-
se ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovita-
ta või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 460626_2401, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust all-
toodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusa-
adressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning mil-
lal see ilmnes.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 460626_2401 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049109
E-post: kompernass@lidl.ee
IAN 460626_2401

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teenin-
duse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimeta-
tud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
SAKSAMAA
www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	28
Noteikumiem atbilstoša lietošana	28
Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli	28
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	29
Ierīces apraksts	29
Tehniskie parametri	29
Svarīgi drošības norādījumi	30
Pirms pirmreizējās iedarbināšanas	32
Informācija par akumulatoriem	32
Sienas stiprinājuma montāža	33
Uzlāde	33
Lietošana	34
Tīrīšana	35
Uzglabāšana	36
Utilizācija	36
Ierīces likvidēšana	36
Iepakojuma utilizēšana	36
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	37
Serviss	38
Importētājs	38

Ievads

Apsveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi. Veicot šo pirkumu, jūs savā īpašumā esat ieguvusi augstvērtīgu produktu.



Lietošanas pamācība ir šā produkta sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un utilizēšanu. Pirms produkta lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet produktu tikai atbilstīgi sniegtajam aprakstam un vienīgi norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, dodiet līdz ar visus ierīces dokumentus.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Rokas putekļsūcēju drīkst izmantot tikai uz sausām vai slapjām virsmām, kā arī sausu vai slapju netīrumu vai šķidrumu uzsūkšanai. Šo ierīci nedrīkst izmantot netīrumu nosūkšanai no cilvēkiem vai dzīvniekiem. Jebkāds cits pielietojums vai izmaiņas ierīcē ir uzskatāmas par noteikumiem neatbilstošām un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem vai to lietojot nepareizi. Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.

Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli

Šajā lietošanas instrukcijā, uz iepakojuma un uz ierīces tiek izmantotas šādas brīdinājuma norādes un simboli (ja attiecināms):

	BĪSTAMI! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „BĪSTAMI” apzīmē tūlītēju apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, iestāsies nāve vai tiks gūti smagas pakāpes miesas bojājumi.
	BRĪDINĀJUMS! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „BRĪDINĀJUMS” apzīmē iespējamu apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, var iestāties nāve vai tikt gūti smagas pakāpes miesas bojājumi.
	IEVĒROT PIESARDZĪBU! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „IEVĒROT PIESARDZĪBU” apzīmē iespējamu apdraudējuma situāciju, kuru nenovēršot, var tikt gūti nenozīmīgi vai vidējas pakāpes miesas bojājumi.
	UZMANĪBU! Brīdinājuma norāde ar šo simbolu un signālvārdu „UZMANĪBU” apzīmē iespējamu situāciju, kuru nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.
	Ievēribai! Norāde „Ievēribai!” apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.
	Līdzstrāva/līdzstrāvas spriegums
	Noņemams barošanas avots
	Izpildiet lietotāja rokasgrāmatu

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

- 1) Izņemiet visas ierīces daļas un lietošanas instrukciju no iepakojuma.
- 2) Noņemiet no tām visu iepakojuma materiālu, kā arī plēves un uzlīmes, ja tādas ir.

Piegādes komplektā (attēlus skatīt atlokāmajā lapā) ietilpst šādi komponenti:

- rokas putekļsūcējs
- spraugu uzgalis
- slapjās sūkšanas uzgalis
- sienas stiprinājums
- montāžas materiāli (2x skrūve, 2x dibelis)
- USB uzlādes kabelis (USB-A līdz USB-C)
- lietošanas instrukcija

i Ievēroībai

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tajos ir radušies bojājumi neizturīga iepakojuma dēļ vai bojājumi, kas radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu **Serviss**).

Ierīces apraksts

(attēlus skatīt atlokāmajā lapā)

A attēls:

- 1 Slapjās sūkšanas uzgalis
- 2 Spraugu uzgalis
- 3 Sienas stiprinājums
- 4 USB uzlādes kabelis (USB-A līdz USB-C)
- 5 USB-C spraudnis
- 6 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis 0/I
- 7 Lādēšanas kontrollampīna (sarkana/zaļa)
- 8 Atbloķēšanas taustiņš
- 9 Putekļu filtra maisiņš
- 10 Putekļu filtrs
- 11 Netīrumu tvertne
- 12 Motora bloks

B attēls:

- 13 Skrūve
- 14 Dibelis

Tehniskie parametri

Ierīce	
Ieejas spriegums	5 V  , 2 A max. (caur USB uzlādes ligzdu)
USB uzlādes ligzda	USB-C
Nominālā jauda	40 W
Aizsardzības klase	
Akumulatori	
Kapacitāte	2200 mAh
Akumulators	7,4 V  (2 x 3,7 V litija jonu akumulators)
Darbības laiks ar pilnībā uzlādētu akumulatoru	apm. 20 min.

Svarīgi drošības norādījumi

BĪSTAMI! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- ▶ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Neizmantojiet bojātu vai nomestu ierīci.
- ▶ Sargājiet uzlādes kabeli no bojājumiem, piemēram, asām malām, karstiem punktiem, saspiešanas vai saspišanas.
- ▶ Ja uzlādes kabelis vai savienojumi ir bojāti, nomainiet tos pilnvarotajam speciālistam vai klientu apkalpošanas dienestam.
- ▶ Remonta darbus uzticiet veikt tikai specializētai remonta darbnīcai. Nekādā gadījumā neatveriet ierīces korpusu pats. Patvaļīga ierīces korpusa atvēršana, ja to neveic specializēta uzņēmuma personāls, var izraisīt miesas bojājumus.
- ▶ Nepieskarieties USB strāvas adapterim vai ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām.
- ▶ Neizmantojiet USB strāvas adapteri ar pagarinātāju, bet gan savienojiet USB strāvas adapteri tieši ar kontaktligzdu.



Nelādējiet un nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.

BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- ▶ Nenomainiet nevienu no ierīces piederumiem, kamēr ierīce darbojas.
- ▶ Neizmantojiet rokas putekļsūcēju asu priekšmetu vai stikla lausku uzsūkšanai.
- ▶ Nekad neiesūciet degošus sērkokņus, gruzdošus pelnus vai izsmēkus.
- ▶ Neizmantojiet rokas putekļsūcēju ķīmisku produktu, akmens putekļu, gipsa, cementa vai citu tamlīdzīgu daļiņu uzsūkšanai.
- ▶ Ierīce nav piemērota uzliesmojošām un eksplozīvām vielām vai ķīmiskiem un agresīvas iedarbības šķidrumiem.
- ▶ Vienmēr uzglabājiet ierīci slēgtā telpā. Lai novērstu nelaimes gadījumus, pēc lietošanas novietojiet ierīci uzglabāšanā sausā vietā.

- ▶ Ekstremālos apstākļos akumulatora elementos var rasties noplūdes. Šķidrums nonākot saskarē ar ādu vai acīm, attiecīgā vieta nekavējoties jānoskalo vai jāizskalo ar tīru ūdeni. Dodieties pie ārsta.
- ▶ Šo ierīci drīkst lietot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai kuras ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamos apdraudējumus.
- ▶ Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties.
- ▶ Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- ▶ Ievērojiet īpašu rūpību, rokas putekļsūcēju izmantojot uz trepēm.

⚠ UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- ▶ Izmantojiet tikai tādas piederumu daļas, kuras ir rekomendējis ražotājs.
- ▶ Lai ierīci atvienotu no elektroapgādes, vienmēr satveriet tīkla spraudni.
- ▶ Obligāti pievērsiet uzmanību tam, lai rokas putekļsūcējs netiktu novietots blakus radiatoriem, cepeškrāsnīm vai citām sakarsušām ierīcēm vai virsmām.
- ▶ Pastāvīgi raugieties, lai nebūtu nosprostotas ventilācijas spraugas. Nobloķēta gaisa cirkulācijas sistēma var izraisīt ierīces pārkaršanu un bojājumus.
- ▶ Lai gan ierīce ir paredzēta neliela ūdens daudzuma uzsūkšanai, tomēr tās korpuss nav aizsargāts no šļakatām. Tādēļ neiegremdējiet ierīci ūdenī un nepakļaujiet to mitruma iedarbībai!



Produkts ir aprīkots ar litija jonu akumulatoru un ietilpst produkta komplektācijā. Nemetiet akumulatorus ugunī un nepakļaujiet tos augstas temperatūras iedarbībai. Pastāv sprādzienbīstamība!

- ▶ Neizmantojiet rokas putekļsūcēju, ja tajā nav ievietots putekļu filtrs.
- ▶ Šajā ierīcē ievietotos akumulatorus nevar nomainīt.
- ▶ Niekada netaisiet īssikrovus! Ilgesnī laikā laukant īssikrovus, akumulatorius visam laukui gali būtī sugadintas. Jei prietaisas laikomas ilgesnī laikā, reikia reguliariai patikrinti akumulatoriaus įkrovos lygį. Tinkamiausias įkrovos lygis yra 50–80 %.

Pirms pirmreizējās iedarbināšanas

- 1) Noņemiet no ierīces visus iepakojuma materiālus.
- 2) Nedaudz iespiediet putekļu filtra maisiņu **9** un putekļu filtru **10** nefirumu tvertnē **11**. Transportēšanas laikā tie varētu būt izregulējušies, un tāpēc tiem nefirumu tvertnē **11** varētu būt nepareizs novietojums.
- 3) Uzlieciet nefirumu tvertni **11** uz motora bloka **12**:
 - Plastmasas izcilni, kas atrodas rokas putekļsūcēja apakšpusē, iebīdīet padziļinājumā pie nefirumu tvertnes **11**.
 - Nospiediet atbloķēšanas taustiņu **8** un vienlaikus bīdīet nefirumu tvertni **11** uz motora bloka **12**.
 - Atlaidiet atbloķēšanas taustiņu **8**, lai fiksators iekļautos padziļinājumā. Tagad nefirumu tvertni **11** stingri atrodas motora blokā **12**.

Informācija par akumulatoriem

- Rokas putekļsūcēja darbināšanai tiek izmantoti uzlādējami litija jonu akumulatori. Pirms rokas putekļsūcēja pirmās lietošanas akumulatori jāuzlādē.
- Iesakām akumulatorus kopt saskaņā ar turpmāk norādīto:

Kad akumulatori ir uzlādēti, atvienojiet USB uzlādes kabeli **4** no USB barošanas avota vai no rokas putekļsūcēja uzlādes ligzdas. Atkārtoti pievienojiet rokas putekļsūcēju USB barošanas avotam tikai tad, kad sūkšanas jauda kļūst ievērojami vājāka un lādēšanas kontrollampīna **7** mirgo zaļā krāsā.

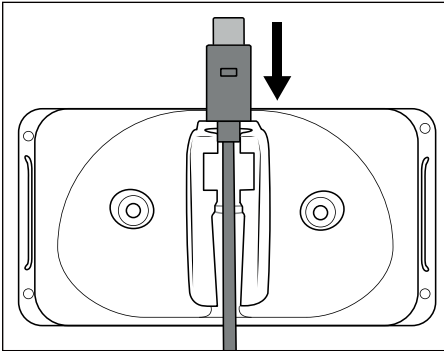
i Ievēroībai

- ▶ Ierīce akumulatora aizsardzības nolūkā ir aprīkota ar temperatūras kontrolīerīci. Augstā apkārtējā temperatūrā retos gadījumos lādēšanas var tikt pārtraukts vai ierīce var automātiski izslēgties:
 - Lādēšanas laikā lādēšanas kontrollampīna **7** iedegas sarkanā krāsā. Lādēšana tiek pārtraukta un atkal automātiski atsākta, tiklīdz ierīces temperatūra ir pazeminājusies.
 - Darības laikā lādēšanas kontrollampīna **7** ar vienas sekundes intervālu trīs reizes iemīrģojas sarkanā krāsā. Ierīce automātiski izslēdzas. Pirms atkārtotas ieslēģšanas ļaujiet ierīcei apm. 20–30 minūtes atdzist.

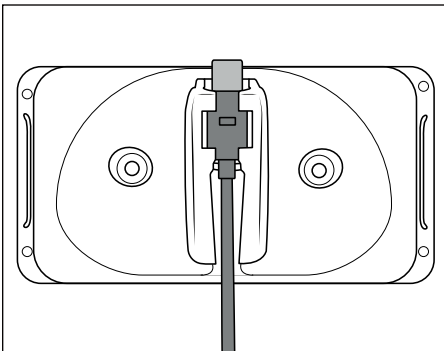
Sienas stiprinājuma montāža

⚠ BĪSTAMI!

- Pārliecinieties, ka sienā, kurā vēlaties urbt caurumus sienas stiprinājumam **3**, neatrodas strāvas vadi vai citi vadi, vai caurules. Pastāv draudi dzīvībai, ja urbšanas laikā urbis saskarsies ar strāvas vadu!
- 1) Ievietojiet USB uzlādes kabeļa **4** USB-C spraudni **5** sienas stiprinājumā **3** (skatīt 1. att.). Bīdīet USB-C spraudni **5** uz leju, līdz tas noklikšķina sienas stiprinājumā **3** (skatīt 2. att.).



1. att.



2. att.

- 2) Sameklējiet sienas stiprinājumam **3** piemērotu uzstādīšanas vietu. Jābūt nodrošinātai iespējai rokas putekļsūcēju netraucēti izvilkt no stiprinājuma un tuvumā jāatrodas tīkla kontaktligzdai, pie kuras pievienot USB strāvas adapteris (nav iekļauts).
- 3) Ievērojot apm. 54 mm atstatumu, izurbiet divus caurumus. Izmantojiet sienas stiprinājumu **3**, lai atzīmētu caurumu novietojumu: šādi atstatums starp caurumiem tiks nomērīts pareizi. Caurumi jāizurbj tā, lai tajos varētu ievietot 5 mm dibeljus.
- 4) Iespraudiet dibeljus **14** caurumos un pieskrūvējiet sienas stiprinājumu **3** ar skrūvēm **13** pie sienas.
- 5) Uzgaļus varat uzspraust uz sāniskā piederumu turētāja.
- 6) Pievienojiet USB uzlādes kabeļa **4** USB-A spraudni USB strāvas adapterim.
- 7) Iespraudiet USB strāvas adapteris tīkla kontaktligzdā.

Uzlāde

⚠ UZMANĪBU!

- Rokas putekļu sūcēju uzlādējiet tikai sausās telpās.
- Lielā enerģijas patēriņa dēļ rokas putekļsūcēja uzlādēšanai jāizmanto USB strāvas adapteris (nav iekļauts komplektācijā). Neuzlādējiet rokas putekļu sūcēju, izmantojot datora vai piezīmjdatora USB portu.
- Lai uzlādētu rokas putekļu sūcēju, izmantojiet tikai II aizsardzības klases USB barošanas avotu, kas ir apstiprināts lietošanai ar sadzīves ierīcēm (izejas spriegums/strāva 5 V, maks. 2 A).
- Rokas putekļsūcēja uzlādēšanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto USB uzlādes kabeli **4**.
- Kad uzlādes process ir beidzies, atvienojiet USB uzlādes kabeli **4** no USB strāvas adapteris vai no rokas putekļsūcēja uzlādes ligzdas, ja neizmantojat sienas stiprinājumu **3**.

i Ievērbai

- Pirms lādēšanas sākšanas pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis **6** ir pārbīdīts uz aizmuguri (pozīcijā **0**).
- No augšas ievietojiet rokas putekļsūcēju sienas stiprinājumā **3** tā, lai USB-C spraudni **5** ieslīdētu rokas putekļsūcēja ligzdā. Lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo sarkanā krāsā, un sākas ierīces lādēšana.
- **Svarīgi!** Ja rokas putekļsūcējam ir pietiekami daudz enerģijas, lai sūktu, lādēšanas kontrollampīņa **7** deg zaļā krāsā. Tas nenozīmē, ka akumulatori ir pilnīgi uzlādēti. Kad lādēšanas kontrollampīņa **7** iedegas zaļā krāsā, akumulatori ir uzlādēti līdz apm. 80 %.
- Kad lādēšana ir pabeigta, ierīce automātiski pārslēdzas uz saglabājošās lādēšanas režīmu (kopšanas funkcija). Neatstājiet ierīci bez pārtraukuma pieslēgtu pie USB strāvas adapteris, lai novērstu iespējamu bojājumu rašanos akumulatoros.
- Atkārtotu akumulatoru uzlādi veiciet tikai tad, kad rokas putekļsūcēja sūkšanas jauda jūtami samazinās un lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo zaļā krāsā.

i Ievērbai

- Īsi pirms akumulatoru izsūkšanas lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo zaļā krāsā aptuveni 60-120 sekundes. Pēc tam ierīce izslēdzas. Sāciet uzlādi.
- Rokas putekļu sūcēju var arī tieši uzlādēt, izmantojot USB barošanas avotu. Lai to izdarītu, izspiežot USB-C spraudni **5** no sienas stiprinājumā **3**, velkot to uz augšu no sienas stiprinājumā **3**, un ievietojiet to rokas putekļsūcēja uzlādes ligzdā.

Lietošana

! UZMANĪBU!

- Sūkšanas atverei pastāvīgi jābūt brīvai, un tā nedrīkst būt nosprostojusies. Nosprostojumi izraisa ierīces motora pārkaršanu un bojājumu rašanos tajā.
- Ierīce nav aizsargāta pret ūdens šļakatām. Tāpēc uzsūciet tikai tik daudz šķidruma, lai netiktu pārsniegta netīrumu tvertnes **11** MAX atzīme! Ja tiek pārsniegta atzīme MAX, šķidrums var iekļūt ierīces iekšpusē un sabojāt ierīci.

i Ievērbai

- Pirms ierīces lietošanas pievērsiet uzmanību tam, lai tajā būtu ievietots putekļu filtrs **10**.
- Ierīces darbības laiks ir aptuveni 20 minūtes ar pilnu akumulatora jaudu.

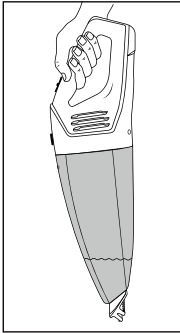
- 1) Izņemiet rokas putekļsūcēju no sienas stiprinājuma **3** vai, ja sienas stiprinājumu **3** neizmantojat, izņemiet USB-C spraudni **5** no ligzdas.
- 2) Pēc vēlēšanās ievietojiet atbilstošo uzgali sūkšanas atverē:
 - Spraugu uzgali **2**: šauru vietu ar apgrūtinātu piekļuvi iztīrīšanai.
 - Slapjšs sūkšanas uzgali **1**: šķidrumu uzsūkšanai.
- 3) Lai ieslēgtu ierīci, pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **6** uz priekšu pozīcijā **I**. Lādēšanas kontrollampīņa **7** izgaismojas zaļā krāsā.
- 4) Pēc ierīces lietošanas pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **6** uz atpakaļ pozīcijā **0**. Ierīce ir izslēgta, un uzlādēšanas kontrollampīņa **7** nodziest.

i Ievērbai

- Uzreiz pēc šķidrumu uzsūkšanas iztīriet netīrumu tvertni **11**. Pretējā gadījumā tajā savairošies baktērijas un mikrobi! Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pievērsiet uzmanību tam, lai putekļu filtra maisiņš **9** būtu pilnībā izžuvuši.

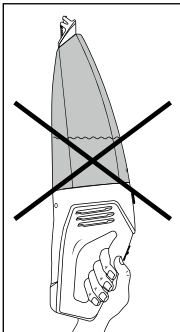
i Ievērbai šķidrumu uzsūkšanai

- Kad esat uzsūcis šķidrumu, vienmēr nesiet ierīci tā, lai slapjās sūkšanas uzgalis **1** būtu vērsts uz leju (skatīt 3. att.):

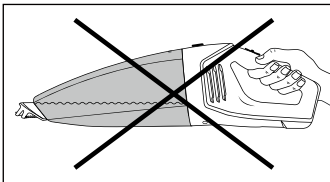


3. att.

- Nesot ierīci horizontāli vai slapjās sūkšanas uzgalim **1** esot vērstam uz augšu, var gadīties, ka šķidrums iztecēs no ierīces (skatīt 4. un 5. att.):



4. att.



5. att.

i Ievērbai

- Ielieciet rokas putekļsūcēju sienas stiprinājumā **3** un sāciet ierīces lādēšanu tad, kad rokas putekļsūcēja sūkšanas jauda jūkami samazinās un lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo zaļā krāsā.

Tīrīšana

Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, pēc katras ierīces lietošanas reizes iztukšojiet neīrūmu tvertni **11** un iztīriet putekļu filtru **10**.

! UZMANĪBU!

- Neizmantojiet agresīvas iedarbības, ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Tie sabojās ierīces virsmu.

- 1) Lai atvērtu neīrūmu tvertni **11**, nospiediet atbloķēšanas taustiņu **8** un noņemiet neīrūmu tvertni **11**.
- 2) Izņemiet no neīrūmu tvertnes **11** putekļu filtru **10**, ieķeroties putekļu filtra **10** atverē un izvelkot filtru ārā.
- 3) Iztukšojiet neīrūmu tvertni **11**.
- 4) Izvelciet putekļu filtra maisiņu **9** ar tā turētāju no putekļu filtra **10**.
- 5) Pirms ievietošanas atpakaļ putekļu filtrā **10** izskalojiet putekļu maisiņu **9** aukstā ūdenī un pagaidiet, līdz maisiņš ir pilnībā izžuvis. Nežāvējiet to ar karstu gaisu.
- 6) Ievietojiet putekļu filtru **10** atpakaļ neīrūmu tvertnē **11**. Raugieties, lai putekļu filtrs **10** būtu novietots taisni un gumijas mēlīte noslēgtu neīrūmu tvertni **11**.
- 7) Uzlieciet neīrūmu tvertni **11** atpakaļ uz motora bloka **12**.
 - Plastmasas izcilni, kas atrodas rokas putekļsūcēja apakšpusē, iebīdīet padziļinājumā pie neīrūmu tvertnes **11**.
 - Nospiediet atbloķēšanas taustiņu **8** un vienlaikus bīdīet neīrūmu tvertni **11** uz motora bloka **12**.
 - Atlaidiet atbloķēšanas taustiņu **8**, lai fiksators ieķertos padziļinājumā. Tagad neīrūmu tvertne **11** stingri atrodas motora blokā **12**.

- 8) Ar viegli samitrinātu lupatiņu iztīriet korpusu un abus uzgaļus. Ja netīrumi ir grūti notīrāmi, uzlejiet uz lupatiņas nelielu daudzumu tīrīšanas šķidruma.
- 9) Pirms atkal lietot ierīci vai novietojat to glabāšanai, kārtīgi nožāvējiet visas ierīces daļas.

Uzglabāšana

❗ UZMANĪBU!

- ▶ Niekada neļaiķykite īssikrovusio prietaiso. Ilgesnġ laikā laikant īssikrovusġ prietaisoġ, akumulatioorius visam laikui gali būti sugadintas. Jei prietaisois laikomas ilgesnġ laikā, reikia reguliariai patikrinti akumulatiooriaus ġkrovois lygġ. Tinkamiausias ġkrovois lygis yra 50–80 %.
- Kad nelietojat ierġci, ievietojiet to sienas stiprinājums ❸.
- Uzspaudiet sprauslas ❶/❷ uz sānu piedurumu turētāġiem uzglabāšanai.
- Uzglabājiet ierġci sausā un bez putekļiem tirā vietā.

Utilizācija

Ierġces likvidēšana



Blakus redzamais simbols ar pārsvġrotu atkritumu tvertni uz ritenġšiem nozġmē, ka uz šo ierġci attiecas Direktġva 2012/19/EU. Šajā direktġvā ir norādġts, ka pēġ ierġces derġguma termiņa beigām to nedrġkst izmest kopā ar parastajiem sadzġves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmusos.

Šġi likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtēġo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.

Ja jūsu lietotāġ ierġce satur personas datus, jūsu atbildġba ir tos dzēst, pirms nododat ierġci atpakaġ.

Pirms lietotās ierġces atpakaġ nodošanas, ja to iespējams izdarġt bez pašas ierġces sabojāšanas, izņemiet no tās vecās baterġjas un akumulatorus un nododiet tos atsevišķā nodošanas punktā. Iebūvēta akumulatioora gadġjumā, nododot ierġci likvidēšanai, jānorāda, ka šajā ierġcē atrodas akumulatioors.

Šajā ierġcē iebūvēto akumulatiooru nav iespējams izņemt likvidēšanas nolūkā.



Informāciju par lietotāġ izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldġbā.

Iepakojuma utilizēšana



Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstġbu vides aizsardzġbas prasġbām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti. Atbrġvojieties no iepakojuma materiāliem, kas vairs nav nepieciešami, saskaņā ar vietēġiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Iepakojumu likvidējiet atbilstoši vides aizsardzġbas prasġbām. Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķġrojiet tos atbilstoši šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saġsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozġme: 1–7: plastmasa, 20–22: papġrs un kartons, 80–98: kompozġtmateriāli.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 460626_2401 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.

- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšanu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudz citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 460626_2401, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 460626_2401

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.

Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	40
Verwendete Warnhinweise und Symbole	40
Lieferumfang und Transportinspektion	41
Gerätebeschreibung	41
Technische Daten	41
Wichtige Sicherheitshinweise	42
Vor der ersten Inbetriebnahme	45
Informationen zu den Akkus	45
Montage des Wandhalters	46
Aufladen	46
Bedienen	47
Reinigen	48
Aufbewahren	49
Entsorgung	49
Gerät entsorgen	49
Verpackung entsorgen	50
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	50
Service	51
Importeur	51

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- 1 Nasssaugdüse
- 2 Fugendüse
- 3 Wandhalter
- 4 USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- 5 USB-C-Stecker
- 6 Ein-/Ausschalter 0/I
- 7 Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- 8 Entriegelungstaste
- 9 Staubfilter-Beutel
- 10 Staubfilter
- 11 Schmutzbehälter
- 12 Motorblock

Abbildung B:

- 13 Schraube
- 14 Dübel

Technische Daten

Gerät	
Betriebsspannung, -strom	5 V  , 2 A max. (über USB-Ladebuchse)
USB-Ladebuchse	USB-C
Leistungsaufnahme	40 W
Schutzklasse	

Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V  (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 20 Min.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Schützen Sie das Ladekabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- ▶ Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie das USB-Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das USB-Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das USB-Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

❗ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Fassen Sie immer die Stecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- ▶  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel **9** und den Staubfilter **10** ein wenig in den Schmutzbehälter **11**. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter **11**.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir Folgendes: Entfernen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das USB-Ladekabel **4** vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers. Schliessen Sie den Handstaubsauger erst wieder an das USB-Netzteil an, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde dreimal rot auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **3** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den USB-C-Stecker **5** des USB-Ladekabels **4** in den Wandhalter **3** ein (siehe Abb. 1). Schieben Sie den USB-C-Stecker **5** nach unten, bis er im Wandhalter **3** einrastet (siehe Abb. 2).

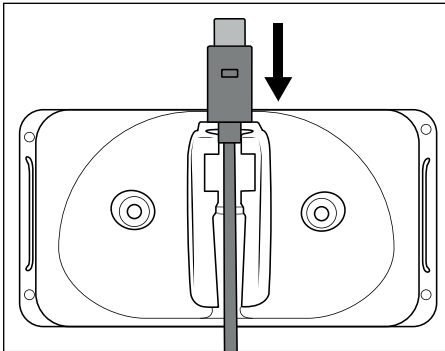


Abb. 1

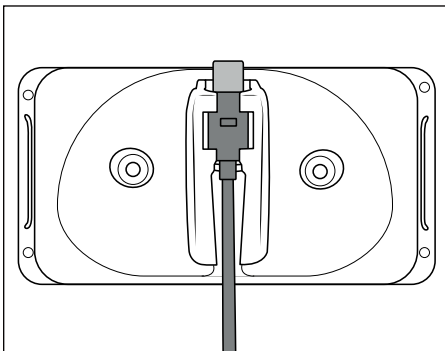


Abb. 2

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **3**:
Der Handstaubsauger muss problemlos aus dem Wandhalter **3** herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) erreichbar sein.
- 3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 54 mm. Benutzen Sie den Wandhalter **3** zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
- 4) Stecken Sie die Dübel **14** in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter **3** mit Hilfe der Schrauben **13** fest.
- 5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehöralter aufstecken.
- 6) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **4** mit einem USB-Netzteil.
- 7) Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

⚠ ACHTUNG!

- Laden Sie den Handstaubsauger nur in trockenen Innenräumen.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Handstaubsaugers verwendet werden. Laden Sie den Handstaubsauger nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Verwenden Sie zum Laden des Handstaubsaugers nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **4** zum Laden des Handstaubsaugers.

- Entfernen Sie das USB-Ladekabel **4** nach Beendigung des Ladevorgangs vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsauger, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen.

i Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-schalter **6** nach hinten in Position **0** geschoben ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter **3**, so dass der USB-C-Stecker **5** in die Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers rutscht. Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am USB-Netzteil angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- Kurz bevor die Akkus vollständig entladen sind, blinkt die Ladekontrollleuchte **7** für ca. 60-120 Sekunden grün. Danach schaltet sich das Gerät ab. Starten Sie den Ladevorgang.
- Der Handstaubsauger kann auch direkt über das USB-Netzteil geladen werden. Entnehmen Sie dafür den USB-C-Stecker **5** aus dem Wandhalter **3**, indem Sie ihn nach oben aus dem Wandhalter **3** drücken. Stecken Sie ihn in die Ladebuchse am Handstaubsauger.

Bedienen

! ACHTUNG!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist! Beim Überschreiten der MAX-Markierung kann Flüssigkeit ins Geräteinnere laufen und das Gerät beschädigen.

i Hinweis

- Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Die Betriebszeit des Gerätes beträgt bei voller Akkuleistung ca. 20 Min.

- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger aus dem Wandhalter **3**. Wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen, ziehen Sie den USB-C-Stecker **5** aus der Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten aufzusaugen.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne in Position I. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet grün auf.
- 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach hinten in Position 0. Das Gerät wird ausgeschaltet und die Ladekontrollleuchte **7** erlischt.

❗ Hinweis

- Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **11**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel **9** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

❗ Hinweise zum Saugen von Flüssigkeiten

- Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse **1** nach unten weisend (siehe Abb. 3):

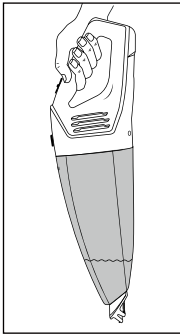


Abb. 3

- Wenn Sie das Gerät waagrecht oder mit der Nasssaugdüse **1** nach oben weisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt (siehe Abb. 4 und 5):

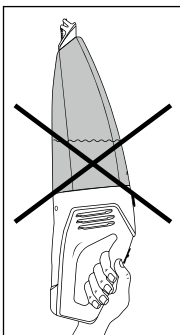


Abb. 4

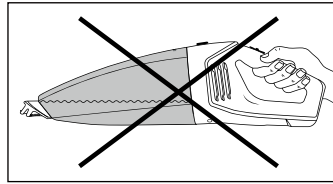


Abb. 5

❗ Hinweis

- Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter **3** und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **11** und reinigen Sie den Staubfilter **10** nach jedem Gebrauch.

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

- 1) Um den Schmutzbehälter **11** zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und nehmen Sie den Schmutzbehälter **11** ab.
- 2) Entnehmen Sie den Staubfilter **10** aus dem Schmutzbehälter **11**, indem Sie in die Öffnung des Staubfilters **10** greifen und diesen herausziehen.
- 3) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **11**.
- 4) Ziehen Sie den Staubfilter-Beutel **9** mit seiner Halterung aus dem Staubfilter **10**.
- 5) Spülen Sie den Staubfilter-Beutel **9** in kaltem Wasser aus und warten Sie, bis dieser wieder vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubfilter **10** einsetzen. Trocknen Sie ihn nicht mit heißer Luft.
- 6) Setzen Sie den Staubfilter **10** wieder in den Schmutzbehälter **11** ein. Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **11** verschließt.

- 7) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** wieder auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.
- 8) Reinigen Sie das Gehäuse und die beiden Düsen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- 9) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in den Wandhalter **3**.
- Stecken Sie die Düsen **1/2** zur Aufbewahrung auf die seitlichen Zubehöralter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460626_2401 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460626_2401 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.de

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 460626_2401

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informāciji · Teabe seis · Informācijas pēdējās

pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

06 / 2024 · Ident.-No.: SAS7.4LIF4-032024-2

IAN 460626_2401